



FENCE VOLT / CURRENT METER & **FAULT FINDER**

- Instructions - ENG
- Installatie instructies - NED
- Notice d'installation - FRA
- Betriebsanleitung - DEU
- Instrucciones - ESP
- Monteringsinstrucktioner - SVE

PUBLISHED BY
Gallagher Group Limited
181 Kahikatea Drive, Private Bag 3026
Hamilton, New Zealand

www.gallagher.co
Copyright© Gallagher Group Limited 2012
All rights reserved. Patents pending.

Gallagher Fault Finder User Manual

3E3260 - Edition 2 - December 2013

DISCLAIMER: Whilst every effort has been made to ensure accuracy, neither Gallagher Group Limited nor any employee of the company shall be liable on any ground whatsoever to any party in respect of decisions or actions they may make as a result of using this information.

In accordance with the Gallagher policy of continuing development, design and specifications are subject to change without notice.

Developed and manufactured by Gallagher Group Limited, and ISO 9001 2000 Certified Supplier.

Contents

English

Specifications	4
Volt Meter Mode.....	4
Fault Finder Mode.....	4
Voltage Probe.....	6
Earth Lead Accessory	6
Replacing the Fault Finder Battery	6
Understanding your Electric Fence	7
Waste electrical and electronic equipment.....	8

Nederlands

Specificaties:	10
Voltmetermodus	10
Stroomsterktemodus	10
Spanningssonde	12
Aardingspen	12
Batterij Fault Finder vervangen	12
Hoe werkt uw elektrische Afrastering?.....	13
Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur	14

Français

Caractéristiques:	16
Mode voltmetre	16
Mode ampÈremetre.....	16
Détecteur de tension	18
Fil de terre	18
Remplacement de la pile du détecteur de fautes	18
Comment fonctionne votre cloture électrique	19
Déchets d'équipements électriques et électroniques.....	20

Deutsch

Angaben	22
Fault-Finder-Gerätes im Voltmeter-Modus	22
Benutzung Ihres Gallagher Fault-Finder- Gerätes im Fehler-Such-Modus	22
Spannungsmess-Stift.....	24
Erdungsanschluss-Zubehör	24
Fault-Finder Batterie ersetzen	24
Verstehen Sie Ihren Elektrozaun?.....	25
Elektrische und elektronische Abfallprodukte	26

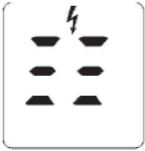



Español

Especificaciones:	28
Funcion de voltmetro	28
Funciona de medidor de corriente.....	28
Sonda de voltaje.....	30
Accesorio de salida a tierra	30
Reemplazo de la batería del localizador de fallos	30
Comprendiendo su cerca eléctrica.....	31
Eliminación de equipo eléctrico y electrónico	32

Svenska

Specifikationer	34
I voltmätarläge	34
I felfinnarläge	34
Spännings sond:	36
Jordkabeltillbehör:	36
Byt batteri i Fault Finder.....	36
Förstå ditt elstängsel	37
Avfall - elektrisk och elektronisk utrustning	38

LCD display readings

	<p>Fault Finder unit has been 'awakened' by detecting a fence pulse. Pushing the button above the LCD will also awaken the unit.</p>
<p style="text-align: center;">A</p>	<p>Unit is in fault finding mode. Numbers preceding this symbol indicate current (measured in Amps) flowing in the fence line.</p>
	<p>Direction of current flow. Only one arrow will be displayed, indicating the direction of the fault.</p>
<p style="text-align: center;">kV</p>	<p>Unit is in voltmeter mode. Numbers on the display indicate voltage in thousands of volts. (kilovolts kV)</p>
	<p>Quick reference Voltage display When in current meter mode, Voltage in kilovolts is indicated by the bar graph.</p>
	<p>Low battery. When displayed the battery is near the end of its useful life. If this symbol is flashing the battery will no longer operate the unit properly and must be replaced.</p>

SPECIFICATIONS

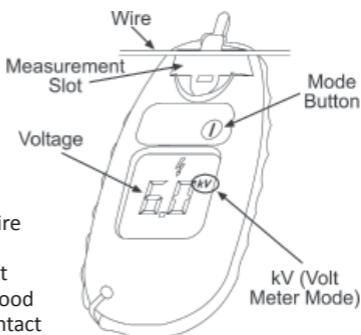
- Voltage: 0.2 to 10 kV
- Current: 1 - 35 Amps
- Battery: CR2032

VOLT METER MODE

1. The LCD indicates the Fault Finder is in Volt Meter mode by displaying the voltage in Kilovolts (kV or thousands of volts).

If necessary push the mode button to change from Fault Finder mode to Volt Meter mode.

2. Place the Fault Finder on the fence wire so the wire lies in the **top part** of the Measurement slot and is making good contact with the contact plate.



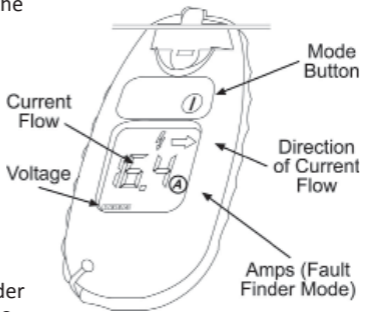
3. Check the fence voltage.

Handy Hint: Gallagher recommends that you maintain a minimum of 3kV on your fence line. Because most fence lines have some current flow, it is only necessary to check for faults when the voltage drops below the normal operating level.

FAULT FINDER MODE

Note: The current flow on the fence will vary depending on the size of your Energizer, any vegetation and the size of our fence network. With time you will learn normal current flow on your fence. To obtain the best results from your Fault Finder, Gallagher recommends that you check the current while the fence is operating without any faults. Then, when you suspect there is a fault on the fence line, you can compare the current flow with the “normal” current flow. This will indicate whether a fault exists and, if so, how much the fault is affecting the performance of the fence.

1. The LCD indicates the unit is in Fault Finder mode by displaying the current in Amps. If necessary push the Mode button to change from Volt Meter mode to Fault Finder mode.



2. Place the Fault Finder on the fence wire so the wire lies in the **top part** of the Measurement slot and making good contact with the contact plate.
3. The Arrow on the LCD will indicate which direction the current is flowing. The LCD will display the current in Amps.
4. Following the direction of the current, take readings approx. every 50 - 100m or at junction points along your fence line.

Note: At a junction point, follow the wire with the highest current flow.



5. A fault is indicated by a drop in current flow between two checkpoints. The fault will be somewhere between the two checkpoints.

Note: The arrow will still point in the direction of the current flow if greater than 1A.

6. To narrow down location of the fault, work back along the fence checking the current flow at shorter intervals.
7. Correct the fault.
8. After correcting the fault you should see the current reading drop and the voltage go up. If not, check for further faults.

Note: Multi-wire fences connected in parallel will have similar current flowing in each wire. To get the total fence current flow, add together the current flow in each wire.

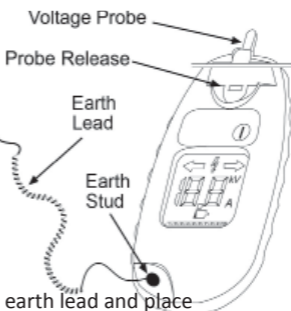
VOLTAGE PROBE

Use the Voltage probe in hard to reach areas such as Cut Out Switches. Touching the probe on a terminal will activate the Fault Finder to display a voltage reading. You should **not** use the voltage probe for current readings as they will not be accurate. The fence line needs to flow through the measurement slot to obtain accurate current readings.

Note: Do not place the voltage probe on the Energizer terminals. The Gallagher Fault Finder will not give accurate results within 3m (10') of the energizer.

EARTH LEAD ACCESSORY

The Fault Finder has been designed to give an accurate measurement of voltage across a wide range of conditions. If greater accuracy is desired the earth lead should be used. If you have an earth return fence system then use the earth lead and place it on the earth wire. In all other instances, placing your thumb on the earth stud will be sufficient (this will not give you a shock).



REPLACING THE FAULT FINDER BATTERY

1. Remove the plastic caps covering the 4 screws on the back of the Fault Finder with a sharp object such as a small screwdriver or knife.
2. Remove the screws and carefully pull the Fault Finder apart.
3. Slide out the used battery and insert a new one.
4. Push the Fault Finder back together.



Note: Make sure the black seal sits neatly in place to ensure the Fault Finder is waterproof.

5. Replace the screws and press the screw caps into place.

UNDERSTANDING YOUR ELECTRIC FENCE

Compare your electric fence to a water supply system.

Fence Voltage = Water Pressure

Electric Current = Water Volume/Flow

A perfectly performing Electric fence is similar to a water system that has a pressure pump (Energizer) at one end and a bung at the other. There would be high water pressure (voltage) and a high flow potential with no water leaking.



When an animal touches this fence there is total delivery of volume and current for a maximum shock.

A normal electric fence is similar to a water pipe with one or two leaks (faults). While a minor flow of water (current) will flow into these leaks and reduce overall pressure (voltage) at point B, the pressure is still significant enough to deliver enough water (current) at point B as needed.



When an animal touches the fence, there is still sufficient voltage and current to deliver an effective shock.

An electric fence with a substantial fault on the fence line is similar to a water system with a major leak. Hence you will see significant flow of water (current) along the pipe to this leak. As most of the water is flowing out of this leak very little water (current) reaches point B.



When an animal touches the fence at point B, there is insufficient voltage and current to deliver an effective shock.

Note: To avoid excessive battery use caused by accidental activation, do not leave your Gallagher Fault Finder on or near the energizer or electric fence.

WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product or its packaging indicates that this product must not be disposed of with other waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The

separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city recycling office or the dealer from whom you purchased the product.

LCD scherm aflezing

	<p>De Fault Finder wordt 'geactiveerd' door het registreren van een stroomimpuls op de afrastering. De Fault Finder kan ook geactiveerd worden door op de knop boven het LCD scherm te drukken.</p>
<p style="text-align: center;">A</p>	<p>De SmartFix bevindt zich in Foutzoekmodus.</p> <p>Getallen voor dit symbool geven de stroomsterkte (in Ampère) aan die door de afrastering loopt.</p>
<p style="text-align: center;">← OR →</p>	<p>Richting waarin de stroom vloeit. Uitsluitend één pijl is zichtbaar. De richting van de pijl geeft de richting van de fout aan.</p>
<p style="text-align: center;">kV</p>	<p>De SmartFix bevindt zich in Voltmetermodus.</p> <p>De getallen op het scherm geven het voltage aan in kilovolts (kV).</p>
	<p>Snel aflezen Voltage.</p> <p>In Stroomsterktemodus wordt het Voltage (in kV) aangegeven door het staafdiagram.</p>
	<p>Batterij bijna op.</p> <p>Wanneer u dit symbool ziet is de batterij bijna op. Als dit symbool begint te knippen, functioneert de SmartFix niet meer en dient de batterij vervangen te worden.</p>

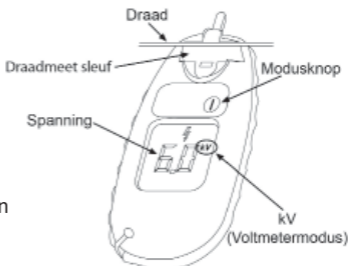
SPECIFICATIES:

- Voltage: 0,2 tot 10 kV
- Stroomsterkte: 1-35 A
- Batterij: CR2032

VOLTMETERMODUS

1. Het LCD scherm geeft aan dat de Fault Finder zich in Voltmetermodus bevindt door op het scherm het voltage in Kilovolts (kV of aantal duizend volt) aan te geven.

Druk indien nodig op de modusknop te wisselen Stroomsterktemodus naar Voltmetermodus.



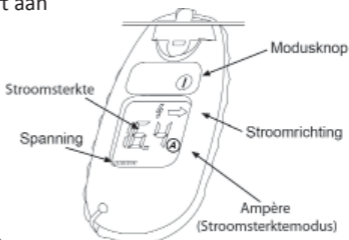
2. Houd de Fault Finder zodanig tegen afasteringsdraad dat de draad in Meetgleuf ligt en goed contact maakt met de contactplaat.
3. Controleer het Voltage van de afastering.

Handige Tip: Gallagher beveelt aan om het voltage op uw afastering op minimaal 3kV te houden. Indien het voltage beneden deze waarde zakt, schakel dan naar Stroomsterktemodus over om de oorzaak van het voltageverlies op uw afastering op te sporen.

STROOMSTERKTEMODUS

Opmerking: De Stroomsterkte (in Ampère) op uw afastering is afhankelijk van o.a. de Stroomtoevoer, groei van de vegetatie en de omvang van uw totale afastering. Na verloop van tijd krijgt u vanzelf inzicht in de normale Stroomsterkte van uw afastering. Voor de beste resultaten met uw Fault Finder raadt Gallagher aan om de stroom te controleren als de afastering storingsvrij werkt. Dan kunt u bij het vermoeden van een storing in de afastering de actuele stroomsterkte vergelijken met de "normale" stroomsterkte. Zo kan worden vastgesteld of er een storing is en, zo ja, in hoeverre deze van invloed is op de prestaties van de afastering.

1. Het LCD scherm geeft aan dat de Fault Finder zich in Stroomsterktemodus bevindt door op het scherm de stroomsterkte in Ampère aan te geven.



2. Druk indien nodig op de modusknop om te wisselen van Voltmetermodus naar Stroomsterktemodus.
3. Houd de Fault Finder zodanig tegen de afasteringsdraad aan dat de draad in de Meetgleuf ligt en goed contact maakt met de contactplaat. Zorg ervoor dat de draad goed contact maakt met de Meetgleuf.
4. De pijl op het LCD scherm geeft de richting aan waarin de stroom vloeit. Het LCD-scherm toont de stroom in ampère.
5. Volg de richting waarin de stroom vloeit. Meet ongeveer om de 50 tot 100 meter de stroomsterkte of op de knooppunten in uw afastering.

Opmerking: volg bij een verbindingspunt de draad met de hoogste stroomsterkte.

6. Indien de Fault Finder tussen twee opeenvolgende metingen een aanzienlijk lagere stroomsterkte meet, ga dan terug en meet opnieuw. Indien de meting weer omhoog gaat, weet u dat de stroomlekage zich tussen de beide meetpunten voordoet.



Let op: de pijl wijst ook bij > 1 A in de stroomrichting.

7. Om de exacte locatie van de storing te achterhalen, loopt u de afastering in omgekeerde richting af om de stroomsterkte op kortere intervallen te controleren.
8. Verhelp de storing.
9. Nadat de storing is verholpen, ziet u de waarde van de stroomsterkte dalen en de waarde van de spanning stijgen. Als dit niet het geval is, controleert u of er nog meer storingen zijn.

Opmerking: bij meerdraadse, parallel geschakelde afasteringen heeft elke draad dezelfde stroomsterkte. Voor de totale stroomsterkte van de afastering telt u de stroomsterkte van alle draden bij elkaar op.

SPANNINGSSONDE

Gebruik de spanningssonde in moeilijk te bereiken plaatsen zoals bij een schakelaar. De Fault Finder wordt geactiveerd door contact met de aansluitknop, waarna het spannings kan worden afgelezen. De gemeten waarde is niet nauwkeurig, aangezien de afasterings draad niet door de meet gleuf loopt.

Let op: plaats de spanningssonde niet op de klemmen van het schrikdraadapparaat. De Gallagher Fault Finder geeft geen nauwkeurige resultaten in een straal van 3 m rond het schrikdraadapparaat.

AARDINGSPEN

De Fault Finder is ontworpen voor het geven van een betrouwbare voltagemeting onder een groot aantal verschillende omstandigheden.

Voor een nog grotere nauwkeurigheid moet u gebruik maken van de aardingspen. Indien u beschikt over een retoursysteem in uw afrastering, gebruik dan de aardingspen en plaats deze tegen de retourdraad. In alle andere gevallen is het voldoende om uw duim op de massapen te zetten (u krijgt geen schok).



BATTERIJ FAULT FINDER VERVANGEN

1. Verwijder de kunststof doppen van de 4 schroeven achterop de Fault Finder met een scherp voorwerp, zoals een kleine schroevendraaier of een mes.
2. Draai de schroeven los en haal de Fault Finder voorzichtig uit elkaar.
3. Schuif de gebruikte batterij er uit en plaats een nieuwe.
4. Zet de Fault Finder weer in elkaar.



Let op: zorg dat de zwarte afdichting weer goed wordt geplaatst om te garanderen dat de Fault Finder waterdicht is.

5. Vervang de schroeven en druk de schroefdoppen terug.

HOE WERKT UW ELEKTRISCHE AFRASTERING?

Vergelijk uw elektrische afrastering met een waterleidingsysteem.

Afrasteringsvoltage = Waterdruk

Elektrische stroom = Hoeveelheid water/ Stroomrichting

Een perfect functionerende elektrische afrastering kan vergeleken worden met een waterleiding. Een waterleiding heeft aan de ene kant een waterpomp (schrikdraadapparaat) en een stop aan de andere kant. Er is sprake van een hoge waterdruk (voltage) en een hoge doorstromingsnelheid, zonder waterlekage.



Wanneer een dier de afrastering aanraakt, dan is er sprake van een maximale schok omdat er totaal geen verlies van voltage en stroom is.

Een normale, in de dagelijkse praktijk voorkomende elektrische afrastering kan vergeleken worden met een waterleiding met één of twee lekken. Hoewel een geringe hoeveelheid water (stroom) door deze lekken zal weglopen waardoor de totale druk (voltage) op punt B vermindert, zal de druk nog steeds groot genoeg zijn om de benodigde hoeveelheid water (stroom) op punt B af te leveren.



Wanneer een dier de afrastering aanraakt, dan is er nog steeds voldoende voltage en stroom aanwezig voor een effectieve schok.

Een elektrische afrastering met een aanzienlijk stroomverlies op het afrasteringsdraad kan vergeleken worden met een waterleiding met een groot lek /gat. Als gevolg daarvan ziet u dat er een aanzienlijke hoeveelheid water (stroom) via het lek wegstroomt. Aangezien het meeste water weglekt, zal er weinig water (stroom) punt B weten te bereiken.



Wanneer een dier nu de afrastering aanraakt, dan is er nauwelijks meer voldoende voltage en stroom aanwezig voor een effectieve schok. Reparatie is dan ook noodzakelijk.

Opmerking: Om onnodig batterij verbruik te voorkomen, leg uw afstandsbediening niet op of in de buurt van het schrikdraadapparaat of de elektrische afrastering.

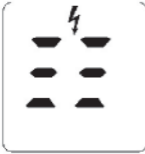


AFGEDANKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met ander afval. In plaats daarvan is het uw verantwoordelijkheid om uw afgedankte apparatuur af te leveren bij een aangewezen inzamelpunt voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en

recycling van uw afgedankte apparatuur op het moment van de verwijdering zal de natuurlijke hulpbronnen helpen en zorgen dat het wordt gerecycled op een manier die de menselijke gezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u afgedankte apparatuur voor recycling kunt inleveren kunt u contact opnemen met uw gemeentelijk recyclingkantoor of de dealer waar u het product heeft gekocht.

Lecture de l'écran d'affichage LCD

	<p>Le Fault Finder est 'activé' par l'enregistrement d'une impulsion de courant sur la clôture. Le Smartfix peut également être activé en enfonçant le bouton au-dessus de l'écran LCD.</p>
<p style="text-align: center;">A</p>	<p>Le Fault Finder se trouve en mode détection. Les chiffres affichés avec ce symbole indiquent l'intensité du courant circulant dans la clôture (en Ampères).</p>
<p style="text-align: center;">← OR →</p>	<p>Direction de la perte de courant. Une seule flèche est visible. Le sens de la flèche indique l'emplacement de l'anomalie.</p>
<p style="text-align: center;">kV</p>	<p>Le Fault Finder est en mode Voltmètre. Les chiffres affichés indiquent la tension en Kilovolts.</p>
	<p>Lecture rapide de la tension. Dans le mode Ampèremètre la tension (en kV) est indiquée par le diagramme à barres.</p>
	<p>Pile quasi déchargée. L'affichage de ce symbole indique que la pile est pratiquement déchargée. Si ce symbole se met à clignoter cela signifie que le Smartfix ne fonctionne plus et que la pile doit être remplacée.</p>

CARACTÉRISTIQUES:

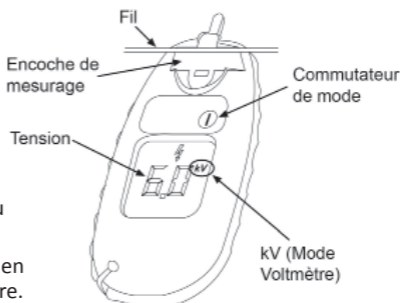
- Tension: de 0,2 à 10 kV
- Intensité de courant: 1-35 A
- Pile: CR2032

MODE VOLTMETRE

1. L'écran LCD indique que le détecteur de fautes se trouve en mode Voltmètre en mentionnant la tension en Kilovolts (kV ou nombre de milliers de volts).

Enfoncez au besoin le commutateur de mode pour passer du mode

Ampèremètre en mode Voltmètre.



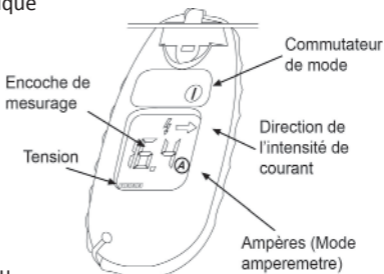
2. Appliquez le détecteur de fautes contre le fil de clôture de sorte que celui-ci se trouve bien engagé dans l'encoche de mesure et parfaitement en contact avec la plaquette.
3. Contrôlez la tension de la clôture.

Conseil pratique: Gallagher recommande de maintenir la tension sur votre clôture à 3kV minimum. Si la tension tombe en deçà de cette valeur, passez en mode Ampèremètre pour détecter l'origine de la chute de tension sur votre clôture.

MODE AMPÈREMÈTRE

Remarque: L'intensité du courant (en Ampère) sur votre clôture dépend entre autres du raccordement électrique, de l'abondance de la végétation, et des dimensions totales de votre clôture. Après quelque temps, vous rendrez compte par vous même de l'intensité de courant type de votre installation. Pour obtenir des résultats optimums avec votre détecteur de fautes, Gallagher vous recommande de vérifier l'intensité de courant lorsque la barrière fonctionne correctement. Lorsque vous soupçonnez la présence d'un problème sur la clôture, vous pouvez alors comparer l'intensité de courant du moment à l'intensité « normale ». Ceci confirmera la présence d'un éventuel problème et dans quelle mesure ce problème affecte les performances de la barrière.

1. L'écran LCD indique que le détecteur de fautes se trouve en mode Ampère-mètre en mentionnant l'intensité de courant en Ampères.



Enfoncez au besoin le commu-

tateur de mode pour passer du mode Voltmètre en mode Ampèremètre

2. Appliquez le détecteur de fautes contre le fil de clôture de sorte que celui-ci se trouve bien engagé dans l'encoche de mesurage et parfaitement en contact avec la plaquette. Veillez à ce que le fil se trouve bien en contact avec l'encoche de mesurage.
3. La flèche sur l'écran LCD indique la direction de circulation du courant. L'écran LCD affiche l'intensité de courant en ampères.
4. Suivez le sens de circulation du courant. Mesurez l'intensité de courant à des intervalles d'environ 50 à 100 mètres ou aux points de jonction sur votre clôture.



Remarque : aux points de jonction, suivez le fil avec le courant le plus élevé.

5. Une panne est indiquée par une chute de courant entre deux points de contrôle. La panne sera située quelque part entre les deux.

Remarque : la flèche pointe dans la direction de l'intensité de courant si celle-ci est supérieure à 1A.

6. Pour restreindre vos recherches, remontez le long de la clôture en vérifiant le courant à des intervalles plus rapprochés.
7. Réparez l'anomalie.
8. Après avoir réparé l'anomalie, l'intensité de courant devrait diminuer et la tension augmenter. Si ce n'état pas le cas, contrôlez alors si d'autres problèmes subsistent.

Remarque : les clôtures à plusieurs fils connectées en parallèle présenteront un courant analogue sur chaque fil. Pour obtenir le courant total de la clôture, additionnez ceux des différents fils.

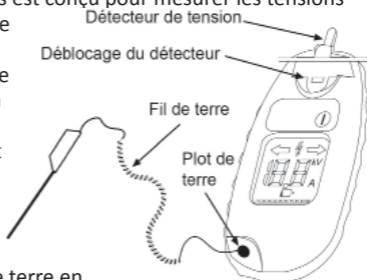
DÉTECTEUR DE TENSION

Utilisez le détecteur de tension aux endroits d'accès difficile tels que les interrupteurs de mise hors circuit. Le détecteur de fautes est activé en touchant la pointe du détecteur, après quoi il sera alors possible de lire la tension. L'intensité mesurée ne sera toutefois pas précise étant donné que le fil de clôture ne passe pas dans l'encoche de mesure.

Remarque : ne placez pas le détecteur sur les bornes de l'électrificateur. Le détecteur de fautes Gallagher ne donne pas de résultats précis à moins de 3 mètres de l'électrificateur.

FIL DE TERRE

Le détecteur de fautes est conçu pour mesurer les tensions de courant de manière suffisamment fiable dans un grand nombre de circonstances. Si la plus grande précision est requise, il sera fait usage de fil de terre. Si vous disposez d'un système de mise à la terre en boucle, utilisez alors la tige de terre en la plaçant contre le fil de terre. Dans tous les autres cas, placer votre pouce sur le plot de terre sera suffisant (vous ne recevrez pas de décharge).



REMPACEMENT DE LA PILE DU DÉTECTEUR DE FAUTES

1. Retirez les capuchons en plastique qui recouvrent les quatre vis situées à l'arrière du détecteur de fautes à l'aide d'un outil pointu, comme un petit tournevis ou un couteau.
2. Retirez les vis et démontez le détecteur de fautes avec attention.
3. Retirez la pile usagée et insérez-en une nouvelle.
4. Remontez le détecteur de fautes.

Remarque : assurez-vous que le joint noir est bien en place afin de garantir l'étanchéité du détecteur de fautes.

5. Remettez les vis en place, de même que les capuchons.



COMMENT FONCTIONNE VOTRE CLOTURE ELECTRIQUE

Une clôture ressemble à un circuit hydraulique.

Tension de la clôture = pression d'eau

Courant électrique = Débit et sens de circulation

Une clôture fonctionnant de manière optimale peut être comparée à un circuit hydraulique. Un circuit comporte d'une part une pompe hydraulique, l'alimentation (électrificateur) et un bouchon d'arrêt à l'autre extrémité. On constate alors une forte pression d'eau (ou tension de courant) et un débit élevé lorsqu'aucune fuite n'apparaît sur le circuit.



Lorsqu'un animal touche la clôture, il est alors question de choc maximal du fait qu'il y a alors aucune perte de tension ni de courant.

Une clôture ordinaire telle que nous en trouvons sur le terrain dans la pratique de tous les jours peut être comparée à un circuit hydraulique présentant une ou deux fuites. Même si la quantité d'eau s'échappant par ces fuites (débit ou intensité du courant) ne sera pas des plus importantes, ce qui réduira par conséquent la pression ou la tension mesurable en un point B, cette pression ou intensité du courant sera toutefois encore suffisante pour fournir la quantité d'eau nécessaire en un point B.



Lorsqu'un animal entre en contact avec la clôture, il y a encore suffisamment d'intensité de courant pour que le choc soit performant.

Une clôture électrique présentant une perte de courant importante sur le fil de clôture peut être comparée à un circuit hydraulique présentant une fuite importante. La conséquence sera que d'importantes quantités d'eau (ou de courant) s'échapperont par la fuite en question. La plus grande quantité d'eau s'échappant de la sorte, il n'y aura pas assez de débit (courant) arrivant au point B.



Lorsqu'un animal entre en contact avec la clôture, il y a à peine suffisamment de tension et de courant pour que le choc soit efficace. Une réparation est donc nécessaire.

Remarque : Pour éviter l'usage excessif de la pile causé par une activation accidentelle, ne laissez pas votre télécommande sur ou près de l'électrificateur ou d'une clôture électrique.

DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole, appliqué au produit ou à son emballage, indique que le produit doit être recyclé séparément des autres déchets. Il est donc de votre responsabilité de recycler ce déchet d'équipement électronique en le remettant à un point de collecte désigné pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Le ramassage et le recyclage

séparés de votre déchet d'équipement au moment de son élimination permettent de protéger les ressources naturelles et d'assurer le recyclage de manière à protéger la santé des hommes et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les points de recyclage de vos déchets d'équipements électroniques, veuillez communiquer avec le service de recyclage de votre municipalité ou le détaillant où vous avez acheté le produit.

LCD Anzeigen

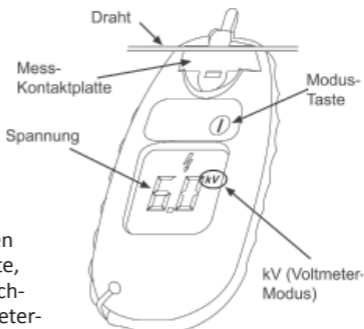
	<p>Das Fault-Finder-Gerät wurde durch einen Zaunimpuls aktiviert. Durch Drücken der Taster über der LCD Anzeige kann das Gerät auch aktiviert werden.</p>
	<p>Das Fault-Finder-Gerät ist Amperemeter-Modus. Zahlen, die diesem Symbol vorausgehen, zeigen die Stromstärke (Ampere) in der Zaunleitung.</p>
	<p>Richtung des Stromflusses. Nur ein Pfeil wird angezeigt. Er zeigt Ihnen die Richtung zum Zaunfehler.</p>
	<p>Das Fault-Finder-Gerät ist im Voltmeter-modus. Zahlen auf der Anzeige geben die Spannung in Kilovolt wieder (z.B. 4kV = 4000 Volt).</p>
	<p>Kurzübersicht - Spannungsanzeige. Im Amperemeter-modus wird die Spannung in Kilovolt durch ein Säulendiagramm angezeigt.</p>
	<p>Schwache Batterie. Wenn diese Anzeige erscheint ist die Batterie fast leer. Wenn diese Anzeige blinkt, ist die Batterie zu schwach und muß ersetzt werden.</p>

ANGABEN

- Spannung: 0.2 to 10 kV
- Stromstärke: 1 – 35 A
- Batterie Typ: CR2032 Lithium-Knopfzelle

FAULT-FINDER-GERÄTES IM VOLTMETER-MODUS

1. Das Fault Finder-Gerät ist im Voltmeter-Modus wenn die LCDAnzeige die Spannung in Kilovolt (kV oder 1000 Volt) anzeigt. Falls notwendig, drücken Sie die Modus-Taste, um vom Fehler-Such-Modus zum Voltmeter-Modus zu gelangen.



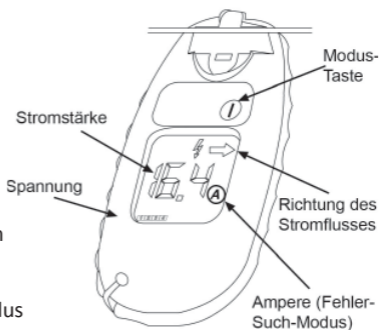
2. Halten Sie das Fault Finder-Gerät an den Zaundraht, so dass der Draht im **oberen Teil** der Mess-Kontaktplatte einen guten Kontakt bekommt.
3. Überprüfen Sie die Zaunspannung.

Praktische Hinweise: Gallagher empfiehlt ein Minimum von 3kV an der Zaunleitung. Da bei den meisten Zaunleitungen die Stromstärke (Ampere) variiert, ist es nur dann notwendig nach Fehlern zu suchen, wenn die Spannung unter das normale Niveau sinkt.

BENUTZUNG IHRES GALLAGHER FAULT-FINDER- GERÄTES IM FEHLER-SUCH-MODUS

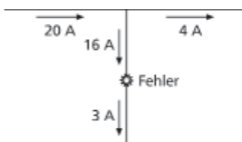
Anmerkung: Die Stromstärke (Ampere) an Ihrem Zaun variiert je nach Größe Ihres Elektrozaungerätes, Bewuchs und Länge Ihres Zaunsystems. Mit der Zeit lernen Sie die normale Stromstärke Ihres Zaunes zu erkennen. Um die besten Resultate mit Ihrem Fault-Finder zu erzielen, empfiehlt Gallagher, dass Sie die Stromstärke überprüfen während der Zaun ohne Fehler arbeitet. Dann, wenn Sie glauben, dass ein Fehler am Zaun ist, können Sie die Stromstärke mit der „normalen“ Stromstärke vergleichen. Dies wird zeigen, ob ein Fehler existiert und wenn ja, wie stark der Fehler das Verhalten des Zaunes beeinflusst.

1. Das Fault-Finder-Gerät ist im Fehler-Such-Modus wenn die LCD-Anzeige die Stromstärke in Ampere anzeigt. Falls notwendig, drücken Sie die Modus-Taste, um vom Voltmeter-Modus zum Fehler-Such-Modus zu gelangen.



2. Halten Sie das Fault-Finder-Gerät an den Zaundraht, so dass der Draht im **oberen Teil** der Mess-Kontaktplatte einen guten Kontakt bekommt.
3. Der Pfeil in der LCD-Anzeige zeigt die Stromrichtung an. Die LCD-Anzeige zeigt die Stromstärke in Ampere.
4. Folgen Sie dem Stromfluss, überprüfen Sie den Zaun etwa alle 50 – 100 m oder an Verbindungsstellen Ihrer Zaunleitung.

Anmerkung: An Verbindungsstellen folgen Sie dem Draht mit der höchsten Stromstärke.



5. Ein Fehler wird angezeigt indem die Stromstärke zwischen zwei Überprüfungsstellen nach unten geht. Der Fehler liegt irgendwo zwischen diesen beiden Stellen.

Anmerkung: Der Pfeil zeigt immer noch in die Richtung der Stromstärke wenn sie über 1 Ampere ist.

6. Um die Fehlerstelle zu finden, gehen Sie zurück und überprüfen Sie die Stromstärke in kürzeren Abständen.
7. Beheben Sie den Fehler.
8. Nach Beheben des Fehlers sollte die Stromstärkeanzeige nach unten gehen und die Spannungsanzeige nach oben. Falls nicht, weitere Fehler suchen.

Anmerkung: Mehrdrätige Zäune, die parallel verbunden sind, haben ähnliche Stromstärken in jedem Draht. Um die gesamte Zaunstromstärke zu erhalten, addieren Sie die Stromstärke in jedem Draht.

SPANNUNGSMESS-STIFT

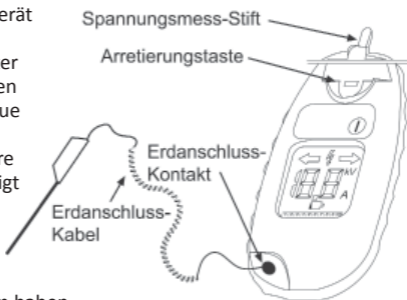
Benutzen Sie den Spannungsmess-Stift an schwer zugänglichen Stellen, wie Zaunschalter. Durch das Berühren des Stiftes mit einem Zaunanschluss wird das Fault-Finder-Gerät aktiviert. Sie sollten den Spannungsmess-Stift **nicht** zur Stromstärken-Messung benutzen, er zeigt sie nicht genau an. Der Zaunstrom muss durch die Mess-Kontaktplatte fließen, um ein korrektes Ergebnis zu erzielen.

Anmerkung: Benutzen Sie den Spannungsmess-Stift nicht an einem Elektrozaungeräteanschluss. Das Gallagher Fault-Finder-Gerät liefert keine genauen Messungen innerhalb 3 m Abstand zu einem Elektrozaungerät.

ERDUNGSANSCHLUSS-ZUBEHÖR

Das Fault-Finder-Gerät wurde entwickelt, um unter den verschiedensten Bedingungen genaue Messergebnisse zu liefern. Falls größere Genauigkeit benötigt wird, sollte der Erdungsanschluss benutzt werden.

Falls Sie ein Referenz-Erdsystem haben, benutzen Sie den Erdungsanschluss und verbinden Sie ihn mit dem Erdungsdraht. Für alle anderen Bedingungen reicht es, wenn Sie Ihren Daumen auf den Erdanschluss-Kontakt legen (Sie werden keinen Stromschlag bekommen).



FAULT-FINDER BATTERIE ERSETZEN

1. Entfernen Sie auf der Rückseite des Gerätes die Plastikdeckel, die die 4 Schrauben abdecken mit einem scharfen Gegenstand, wie z. B. ein kleiner Schraubenzieher oder ein Messer.
2. Entfernen Sie die Schrauben und ziehen Sie das Fault-Finder-Gerät auseinander.
3. Entfernen Sie die gebrauchte Batterie und legen Sie eine neue ein.
4. Setzen Sie das Fault-Finder-Gerät wieder zusammen.



Anmerkung: Achten Sie darauf, dass die schwarze Dichtung genau platziert ist, damit das Fault-Finder-Gerät wasserdicht ist.

5. Ziehen Sie die Schrauben wieder an und setzen Sie die Plastikdeckel wieder auf.

VERSTEHEN SIE IHREN ELEKTROZAUN?

Vergleichen Sie Ihren Elektrozaun mit einem Wasserleitungsnetz.

Zaunspannung = Wasserdruck

Stromstärke = Wasserdurchflussmenge

Ein perfekt funktionierender Elektrozaun ist ähnlich wie ein Wasserleitungsnetz mit einer Pumpe (Elektrozaungerät) an einem Ende und einer Wasserentnahmestelle am anderen. Es ist ein starker Wasserdruck (Spannung) vorhanden und ein hohes Wasserfließ-Vermögen besteht. Es treten keine Wasserverluste auf.



Wenn ein Tier den Zaun berührt, gibt es eine vollständige Übertragung von Spannung und Strom für einen maximalen Stromschlag.

Ein normaler Elektrozaun ist ähnlich einer Wasserleitung mit einer oder zwei undichten Stellen. Obwohl eine kleine Menge Wasser (Strom) durch diese undichten Stellen verloren geht und der Gesamtdruck (Spannung) am Punkt B damit reduziert wird, ist der Druck hoch genug um genügend Wasser (Strom) am Punkt B zu liefern.



Wenn ein Tier den Zaun berührt, ist noch genügend Spannung und Stromstärke vorhanden, um einen wirksamen Stromschlag zu erzeugen.

Ein Elektrozaun mit einem schwerwiegenden Fehler an der Zaunleitung ist ähnlich wie ein Wasserleitungsnetz mit einem großen Loch. Also wird eine größere Menge Wasser (Strom) durch die Leitung zu diesem Loch fließen. Da das meiste Wasser durch dieses Loch austritt, erreicht sehr wenig Wasser (Strom) Punkt B.



Wenn ein Tier den Zaun berührt, ist zu wenig Spannung und Strom vorhanden, um einen wirksamen Stromschlag zu erzeugen.

Hinweis: Um eine übermäßige Nutzung und einen Verschleiß der internen Batterie zu vermeiden, lassen Sie bitte Ihr Gallagher Fehlersuchgerät nicht auf dem Weidezaungerät oder in der Nähe Ihres Elektrozaunes liegen.

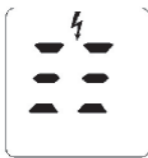
ELEKTRISCHE UND ELEKTRONISCHE ABFALLPRODUKTE



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es obliegt stattdessen Ihrer Verantwortung, ihre Abfallprodukte an einer dazu bestimmten Sammelstelle für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten zu

entsorgen. Die separate Sammlung und das Recycling Ihrer Geräte helfen dabei, die natürlichen Ressourcen zu erhalten und stellen sicher, dass das Gerät auf eine Weise recycelt wird, welche die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Weitere Informationen über die Entsorgung Ihrer Geräte für das Recycling erhalten Sie in der Recyclingbehörde Ihrer Stadt oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Lectura del visualizador VCL



La unidad Rastreadora ha sido "alertada" al detectar una pulsación en el cerco. Oprimiendo la tecla, arriba del VCL, también activará la unidad.

A

El Rastreador está en la función de rastreo de pérdidas.

Los números que preceden éste símbolo indican la corriente (medida en amperes) que circula en el cerco.



Sentido de la circulación de la corriente.

Solamente una flecha se visualizará indicando la dirección de la pérdida.

kV

El Rastreador funciona como voltímetro.

Los números en el visualizador indican el voltaje en miles de voltios (kilovoltios kV).



Rápida Referencia de la Visualización del Voltaje.

Cuando funciona como Medidor de Corriente. El voltaje en kilovatios está indicado en un gráfico de barras.



Baja carga de batería.

Cuando se visualiza, indica que la batería ha llegado al final de su vida útil. Si el símbolo destella, la batería no hará funcionar debidamente la unidad y deberá ser reemplazada.

ESPECIFICACIONES:

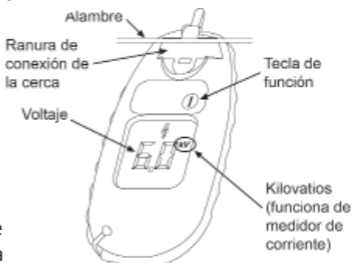
- Voltaje: 0.2 a 10kV
- Corriente: 1-35 amperes
- Batería: CR2032

FUNCION DE VOLTIMETRO

1. El VCL indicará que el localizador de fallos funciona como Volimetro al mostrar el voltaje en Kilovatios (kV o miles de voltios).

Si es necesario oprima la tecla de función de Medidor de Corriente a Volimetro.

2. Coloque la unidad localizador de fallos sobre el alambre del cerco así encaja en la ranura de Medición y toca la placa de contacto. Asegurese que el alambre haga un buen contacto con la ranura de Medición.



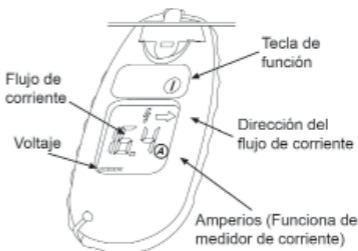
3. Controle la Medición del Voltaje.

Consejo Práctico: Gallagher recomienda mantener un mínimo de 3kV en el cerco. Si el voltaje disminuye por debajo de estos niveles o por debajo de los niveles que normalmente funciona el cerco, cambie a la función de Medidor de Corriente para detectar pérdidas en el cerco.

FUNCIONA DE MEDIDOR DE CORRIENTE

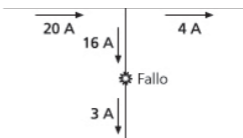
Consejo Práctico: La Cantidad de Corriente (Amperes) en el cerco varía de acuerdo a la capacidad de su Energizador, el crecimiento de la vegetación y la extensión del cerco. Con el tiempo aprenderá las condiciones normales del buen funcionamiento de su cerco. Para lograr los mejores resultados con el localizador de fallos, Gallagher le recomienda que compruebe la corriente mientras la valla está funcionando sin fallos. Luego, si sospecha que hay un fallo en la línea de la valla, puede comparar el flujo de la corriente con el flujo "normal" de la corriente. Esto le indicará cuándo existe un fallo y, si es así, en qué medida afecta dicho fallo al funcionamiento de la valla.

1. El VCL indicará que el localizador de fallos funciona como Medidor de Corriente al mostrar la la Corriente en Amperes. Si es necesario oprima la tecla de función para cambiar de Voltímetro a Medidor de Corriente.



2. Coloque la unidad localizador de fallos sobre el alambre del cerco así encaja en la ranura de Medición y toca la placa de contacto. Asegurese que el alambre haga un buen contacto con la ranura de Medición.
3. La Flecha en el VCL indicará el sentido y la cantidad de corriente que circula. La pantalla LCD indicará el valor de la corriente en amperios.
4. Siguiendo la dirección de la corriente, tome las lecturas aproximadamente cada 50 a 100 m o en los puntos de unión a lo largo de la cerca.

Nota: En un punto de unión siga el alambre con el mayor flujo de corriente.



5. Un fallo se indica mediante una caída en el fluido de corriente entre dos puntos de revisión. El fallo estará en algún lugar entre estos dos puntos.

Nota: si es superior a 1A la flecha seguirá apuntando en la dirección del flujo de la corriente.
6. Para limitar la localización del fallo, retroceda por la cerca revisando el fluido de corriente a intervalos mas cortos.
7. Corrija el fallo.
8. Después de corregir el fallo Vd. debería ver como la lectura de la corriente cae y el voltaje sube. Si no es así revise para encontrar mas fallos.

Nota: Las cercas multialámbricas conectadas en paralelo tendrán un flujo de corriente similar en cada cable. Para obtener el flujo total de corriente en la cerca, sume el flujo de corriente en cada cable.

SONDA DE VOLTAJE

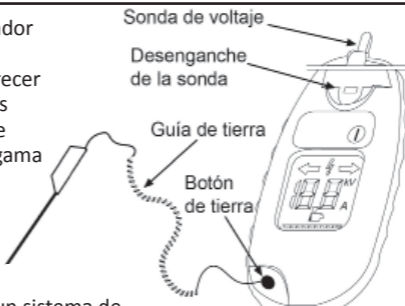
Utilice la sonda de Voltaje en aquellas áreas difíciles de alcanzar como llaves de Corte. Tocando un terminal con la sonda, activará el localizador de fallos y se visualizará el voltaje. La lectura de la corriente no será precisa ya que la línea del cerco no se mide a través de la ranura de Medición.

Nota: no sitúe la sonda de voltaje sobre los terminales del sistema de generación de energía. Si se coloca a menos de 3 metros del sistema de generación de energía, el localizador de fallos Gallagher no producirá resultados precisos.

ACCESORIO DE SALIDA A TIERRA

La unidad localizador de fallos ha sido diseñada para ofrecer una medición más precisa del voltaje bajo una amplia gama de condiciones. Para una mayor precisión se recomienda el uso de la salida

a Tierra. Si tiene un sistema de Retorno a Tierra, conecte la salida a Tierra en el alambre a Tierra. En cualquier otro caso, bastará que sitúe el pulgar sobre el botón de tierra (esto no le provocará un shock).



REEMPLAZO DE LA BATERÍA DEL LOCALIZADOR DE FALLOS

1. Extraiga las tapas de plástico que cubren los 4 tornillos situados en la parte trasera del localizador de fallos con un objeto afilado como un pequeño destornillador o un cuchillo.
2. Extraiga los tornillos y separe cuidadosamente el localizador de fallos.
3. Retire la batería agotada e inserte una nueva.
4. Vuelva a unir las partes del localizador de fallos.



Nota: asegúrese de colocar con cuidado la junta de color negro en su sitio para así garantizar la impermeabilidad del localizador de fallos.

5. Reemplace los tornillos y coloque las tapas de los tornillos en su sitio.

COMPRIENDIENDO SU CERCA ELÉCTRICA

Compare su cerca eléctrica con un sistema de suministro de agua.

Voltaje de la cerca = Presión del Agua

Corriente Eléctrica = Volúmen/Flujo de Agua

Una cerca eléctrica en perfecto funcionamiento es igual a un sistema de agua que tiene una bomba a presión (Energizador) en un extremo y un tapón en el otro. Habrá una alta presión (voltaje) de agua y un flujo potencial alto sin pérdida de agua.



Cuando un animal toca la cerca, hay un suministro total de voltaje y corriente para una máxima descarga eléctrica.

Una cerca eléctrica normal es igual a un tubo de agua con una o dos pérdidas. Mientras que un pequeño flujo de agua (corriente) circulará por esas pérdidas y reducirá la presión total (voltaje) en el extremo B, la presión será todavía significativa para suministrar suficiente agua (corriente) al extremo B como se requiera.



Cuando un animal toca la cerca, hay suficiente voltaje y corriente para liberar una descarga eléctrica efectiva.

Una cerca eléctrica con una pérdida considerable en la línea, es igual a un sistema de agua con una pérdida grande. Por lo tanto habrá un significativo flujo de agua (corriente) a lo largo del tubo hasta la pérdida. Como la mayor parte del agua se vá por la pérdida, muy poca agua (corriente) llega al extremo B.



Cuando un animal toca la cerca, no hay suficiente voltaje ni corriente para producir una descarga eléctrica efectiva.

Nota: Para evitar un uso excesivo de la batería causado por una activación accidental no deje su control remoto cerca del energizador o la cerca eléctrica.

ELIMINACIÓN DE EQUIPO ELÉCTRICO Y ELECTRÓNICO

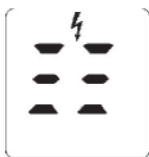


Este símbolo en el producto o su envase indica que este producto no debe ser tirado con el resto de los residuos. Es su responsabilidad tirarlo en un punto designado para el reciclado de residuos de equipo eléctrico y electrónico.

El reciclado de su equipo ayudará a conservar los recursos naturales y a asegurar que es reciclado de modo que proteja la salud y el

medioambiente. Para mas información sobre donde debe reciclar su equipo, por favor contacte con la oficina de reciclado de su ciudad o el distribuidor donde compró el producto.

Information i fönster



Fault Finder har aktiverats genom att känna av en stängselimpuls. Detta uppnås även genom att trycka på knappen ovanför fönstret.

A

Fault Finder befinner sig i felännarläge.

Siffrorna som visas innan denna symbol innebär ström (mät i Ampere) som flödar i stängselinjen.



Riktningen på strömflödet.

Endast en pil visas, den indikerar i vilken riktning felet finns.

kV

Fault Finder befinner sig i voltmätarläge.

Siffrorna i fönstret visar spänningen i tusen volt (kilovolt kV).



Snabbvisning av spänningen.

I strömmätarläge, visas spänningen i kV, i grafisk framställning.



Urladdat batteri.

När denna symbol syns är batteriet nästan urladdat. Om symbolen blinkar så fungerar Smartfix inte längre tillfredsställande och batteriet måste bytas.

SPECIFIKATIONER

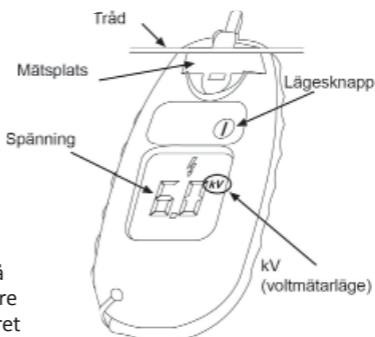
- Spänning: 0.2 till 10 kV
- Ström: 1 – 35 Amps
- Batteri: CR2032

I VOLTMÄTARLÄGE

1. Fönstret indikerar att Fault Finder befinner sig i voltmätarläge genom att visa spänningen i kilovolt (kV – tusen volt).

Om nödvändigt tryck på inställningsknappen för att ändra från felfinnarläge till voltmätarläge.

2. Placera Fault Finder på stängseltråden så tråden ligger i övre delen av mätspåret och får bra kontakt med kontaktplattan.



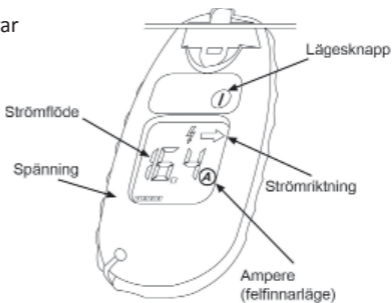
3. Kontrollera stängselspänningen.

Praktiskt råd: Gallagher rekommenderar att du har minst 3kV i ditt stängsel. Eftersom de flesta stängsellinjerna har ett visst strömflöde, är det endast nödvändigt att söka fel då spänningen faller under den normala nivån.

I FELFINNARLÄGE

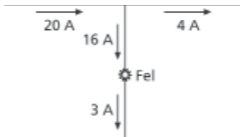
OBS! Strömflödet i stängslet varierar beroende på storleken på ditt elstängselaggregat, eventuell vegetation samt storleken på ditt stängsel. Med tiden lär du dig vad som är normalt strömflöde i ditt stängsel. För att få fram bäst resultat från din Fault Finder rekommenderar Gallagher dig att kontrollera spänningsflödet när stängslet fungerar felfritt. Då, när du misstänker att det är något fel på stängsellinjen, kan du jämföra strömflödet med det "normala" spänningsflödet. Detta indikerar om det finns något fel och, om så är fallet, hur mycket felet påverkar prestandan på stängslet.

1. Fönstret indikerar att Fault Finder befinner sig i felfinnarläge genom att visa strömmen i ampere (A). Om nödvändigt tryck på inställningsknappen för att ändra från voltmätarläge till felfinnarläge.



2. Placera Fault Finder på stängseltråden så att tråden ligger i övre delen av mätspåret och får bra kontakt med kontaktpattan.
3. Pilen i fönstret indikerar i vilken riktning strömmen flödar. Fönstret visar spänningen i ampere.
4. Följ strömmens riktning, mät vid var 50 – 100 meter eller vid varje korsningspunkt jäms med ditt stängsel.

OBS! Vid en korsningspunkt följ alltid den tråden som har högst strömflöde.



5. Ett fel indikeras genom att strömflödet minskar mellan två kontrollpunkter. Felet finner du någonstans mellan dessa två kontrollpunkter.

OBS! Pilen pekar fortfarande i strömflödets riktning om det är högre än 1A.
6. För att begränsa sökningen efter fel, gå tillbaka jäms med stängslet och kontrollera strömflödet med kortare intervall.
7. Åtgärda felet.
8. Efter att felet åtgärdats kan du se att strömfallet minskar och spänningen ökar. Om inte, fortsätt leta efter ytterligare fel.

OBS! Flertrådiga stängsel, parallellkopplade, har likvärdigt strömflöde i varje tråd. För att få fram det totala strömflödet i stängslet, addera strömflödet i varje tråd.

SPÄNNINGS SOND:

Använd spännings sonden där det är svårt att komma åt t ex vid en strömbrytare. Genom att sonden vidrör en terminal aktiveras Fault Finder att visa spänningen. Du bör inte använda spännings sonden för mätning av strömflöde eftersom det blir inte tillförlitligt. Stängselinjen behöver flöda genom mätpåret för att få tillförlitlig information.

OBS! Placera inte spännings sonden på elstängselaggregatets terminaler. Gallagher Fault Finder ger ingen tillförlitlig information inom 3 meter från elstängselaggregatet.

JORDKABELTILLBEHÖR:

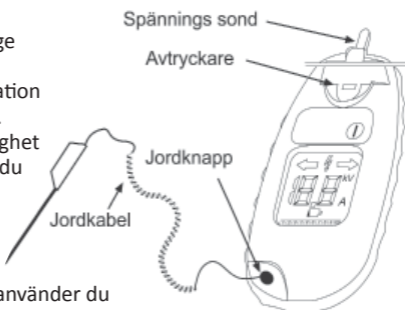
Fault Finder har designats för att ge tillförlitlig spänningsinformation i olika situationer.

Om mer tillförlitlighet önskas använder du jordkabeltillbehöret.

Om du har ett

referensjordningssystem använder du jordkabeltillbehöret och placerar

det på jordkabeln. I alla andra situationer är räcker det med att placera tummen på jordstiftet (du får ingen strömimpuls).



BYT BATTERI I FAULT FINDER

1. Ta bort plastskyddet som täcker de 4 skruvarna baktill på Fault Finder med ett vasst föremål t ex en liten skruvmejsel eller kniv.
2. Ta bort skruvarna och dela försiktigt Fault Finder.
3. Ta bort det gamla batteriet och sätt dit det nya.
4. Sätt ihop Fault Finder igen.

OBS! Försäkra dig om att den svarta tätningen är rätt placerad för att försäkra att Fault Finder är vattentät.

5. Skruva fast skruvarna igen och sätt tillbaka plastskyddet.



FÖRSTÅ DITT ELSTÄNGSEL

Jämför ditt elstängsel med ett vattensystem.

Stängelspänning = Vattentryck

Ström = Vattenflöde

Ett perfekt fungerande elstängsel kan liknas vid ett vattensystem som har en tryckpump (elstängselaggregat) i ena änden och en propp i den andra. Det blir ett högt vattentryck (spänning) och en hög flödespotential utan något vattenläckage.



När ett djur rör vid detta stängsel blir det en total mängd och ström för en maximal elimpuls.

Ett normalt elstängsel kan jämföras med ett vattenrör som har ett eller två hål (fel). Medan ett mindre vattenflöde (ström) rinner ur dessa hål och minskar vattentrycket (spänning) vid punkt B, är trycket trots detta tillräckligt för att leverera tillräckligt med vatten (ström) som krävs vid punkt B.



När ett djur rör vid stängslet, finns det fortfarande tillräckligt med spänning och ström för att det skall få en effektiv elimpuls..

Ett elstängsel med ett allvarligt fel kan jämföras med ett vattensystem som har en större läcka. Följaktligen ser du en betydande mängd vatten (ström) som läcker ut ur detta vattensystem. Eftersom det mesta av vattnet flyter ut ur denna läcka är det en liten mängd vatten (ström) som når punkt B.



När ett djur rör vid stängslet vid punkt B, finns det inte tillräckligt med spänning och ström för att leverera en effektiv elimpuls.

OBS! För att undvika överdriven användning av batteriet som orsakas av oavsiktlig aktivering, lämna inte din Gallagher Fault Finder på eller nära aggregatet eller elstängslet.

AVFALL - ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING



Den här symbolen på produkten eller dess förpackning anger att produkten inte får kastas tillsammans med annat avfall. Istället är det ditt ansvar att kassera den förbrukade produkten genom att lämna den till en uppsamlingsplats för återvinning av avfall för elektriska och elektroniska produkter.

Separat insamling och återvinning av din förbrukade produkt bidrar till att bevara naturresurser och säkerställa att det återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön.

För mer information om var du kan lämna ditt avfall för återvinning, kontakta din kommun eller återförsäljaren du köpte produkten av.